Translator : aegon-rakudo
Cleaners : Hyuga 91
Typesetter : Hyuga 91
Proofread : FragMaster
QC : Hyuga 91

http://www.forums.animparadise.net/forum.php

ブレイクブレイド

Chapter 55: Imbalance

Volume 10 on sale now!

SIGYN-SAMA.?

RYGART

WHAT'S WRONG?
YOU HAVE A STRANGE EXPRESSION

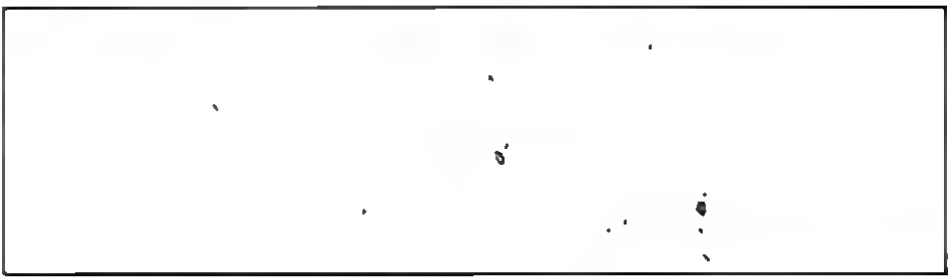
HEY ...

YOU LET YOUR GUARD DOWN...!

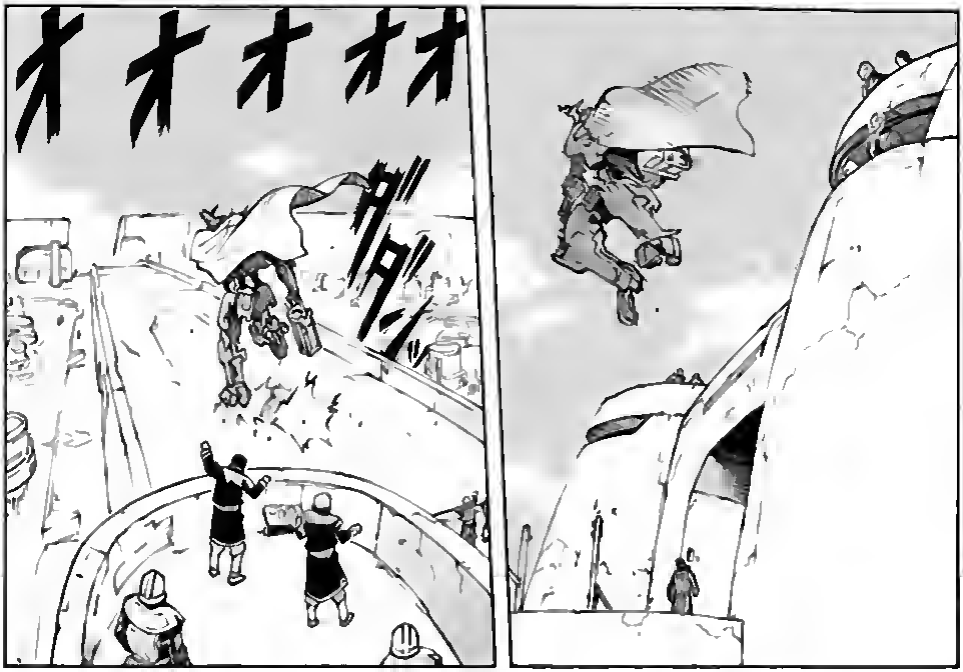
EH !?
AH
EH ...

THIS BASTARD GOT COCKY SINCE HE LEARNED HOW TO FLY!
STARE
COME HERE AND FIGHT YOU IDIOT!

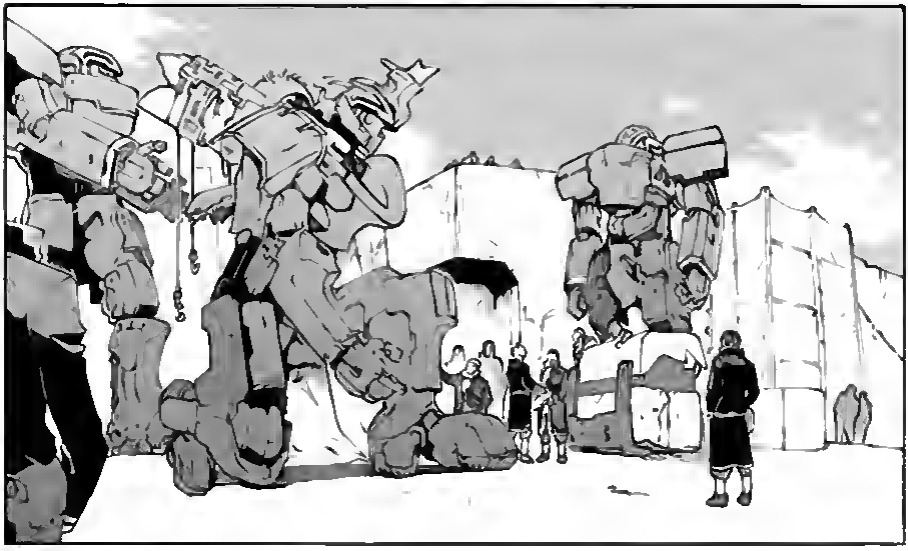
DAAAH



5


オオオオオ
ガダン

オ
オ
オ
オ

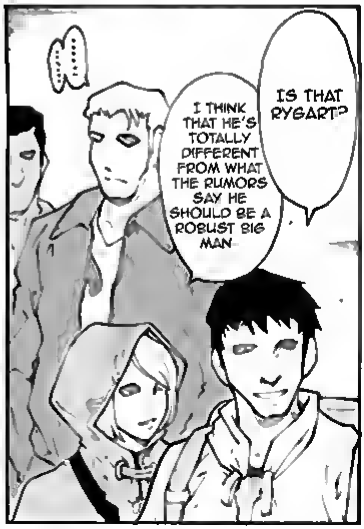


... WELL, I WOULD END UP DESTROYING EVERYTHING SO...
I THOUGHT THAT YOU WOULD CARRY THE MATERIALS FOR THE UPPER WALL REPAIRS YOURSELF, RYGART-DONO, BUT...

THIS IS AN HONOR, CHOSEN KNIGHT RYGART-DONO!
TRANSFER COMPLETE

7

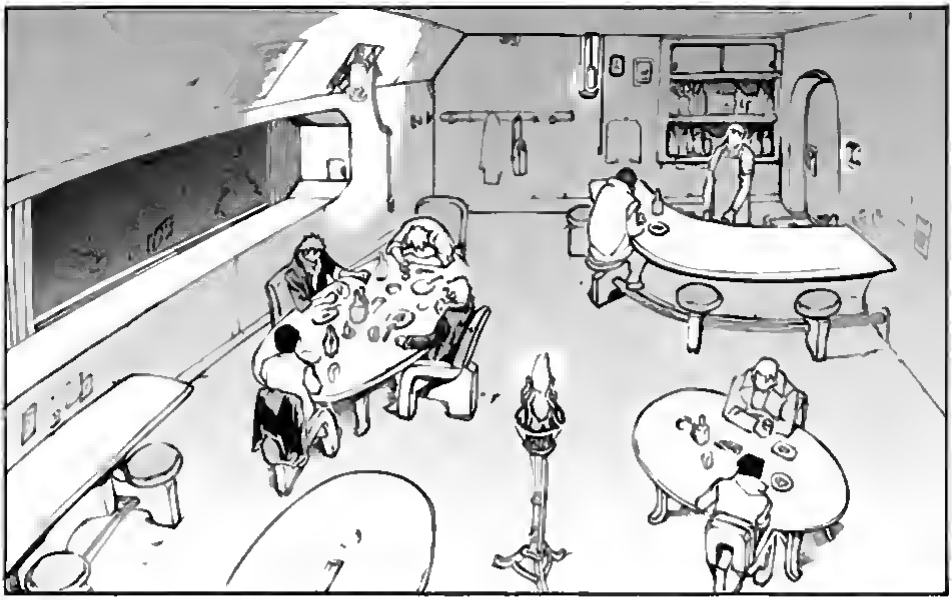
RYGART !!

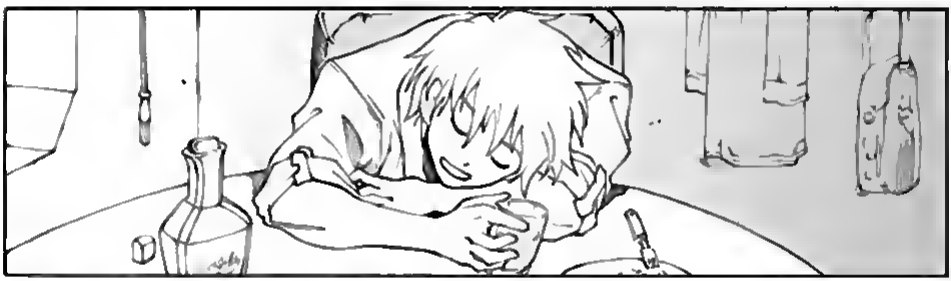

IS THAT RYGART?
I THINK THAT HE'S TOTALLY DIFFERENT FROM WHAT THE RUMORS SAY HE SHOULD BE A ROBUST BIG MAN

IS IT TRUE THAT YOU JUMPED OVER THE EXTERNAL WALLS WITH THE DEL-PHINE!?
EEH...?
I LANDED IN A WAY THAT WOULDN'T DAMAGE THE ROAD BUT...
WASN'T EVERYONE HAPPY ABOUT THAT?
...YOU'RE DOING QUITE A NUMBER OF RECKLESS THINGS LATELY..!
8
I'M GOING TO DRINK SOME-THING
WHERE ARE YOU GOING?
.....
OK... OK I WILL BE MORE CAFEFUL
DON'T GET COCKY!
...SO IS THIS ALL YOU HAVE SAY TO ME?

I HAVE WORK TO DO
I WANT TO SEE OUR CAPTAIN DRUNK FOR ONCE
DO YOU WANT TO COME TOO, NARVI?
YOU'RE GOING OUT DRINKING AGAIN HUH...
GEEZ
I'LL THINK ABOUT THAT
COME WITH US AFTER WORK

9





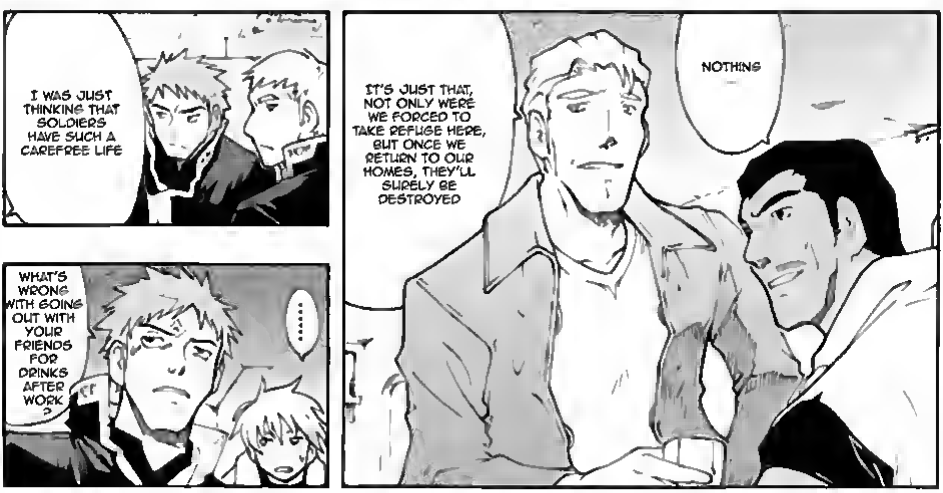
10

OH WELL, HE WAS REALLY INCREDIBLE WHEN WE WERE IN ARAKAN
HE'S TALKING ABOUT GIRGE-DONO AGAIN
HE ALWAYS DOES THAT WHEN HE'S TIRED, YOU KNOW
GIRGE DE-STROYED 10 UNITS IN AN INSTANT...
THEN...
AND ALL I COULD DO WAS STAND THERE AND WATCH... HEHEHE

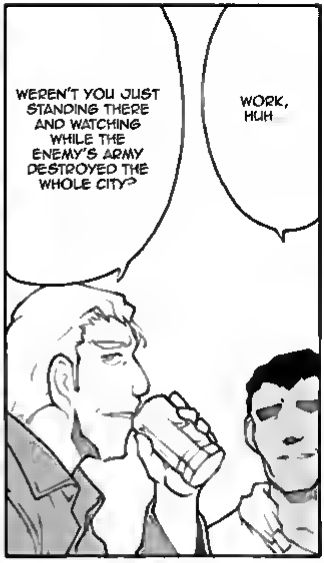
WHY ARE YOU SO PROUD TO BE MURDERERS?

WHAT WAS THAT ?
.....

11


I WAS JUST THINKING THAT SOLDIERS HAVE SUCH A CAREFREE LIFE
IT'S JUST THAT, NOT ONLY WERE WE FORCED TO TAKE REFUGE HERE, BUT ONCE WE RETURN TO OUR HOMES, THEY'LL SURELY BE DESTROYED
NOTHING
WHAT'S WRONG WITH GOING OUT WITH YOUR FRIENDS FOR DRINKS AFTER WORK ?
.....

!!
HEY...
WAIT A MINUTE


WEREN'T YOU JUST STANDING THERE AND WATCHING WHILE THE ENEMY'S ARMY DESTROYED THE WHOLE CITY?
WORK, HUH

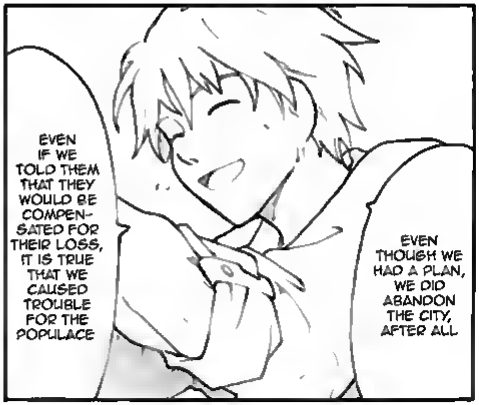
LOOK, YOU ARE CAUSING TROUBLES TO THE PEOPLE OF THIS BAR

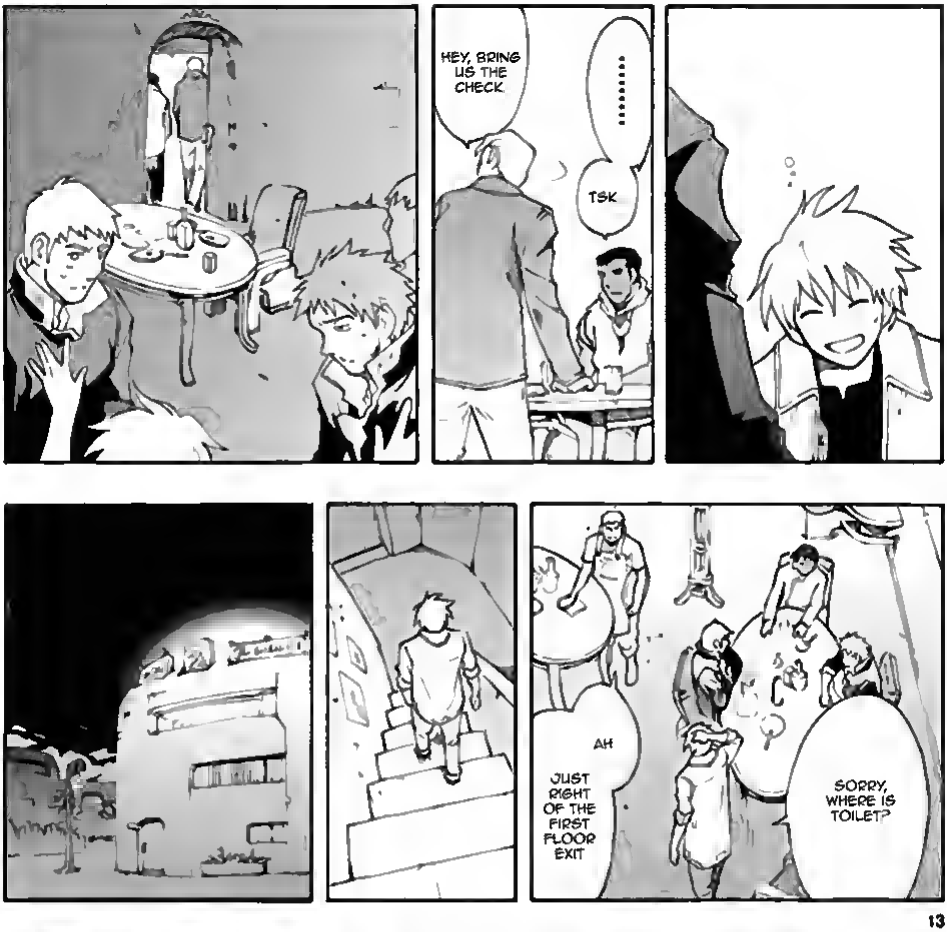
STOP THIS OK?
CALM DOWN
B-BUT, RYGART-SAN

12

SORRY... WE'VE BEEN HEARING THINGS LIKE THAT A LOT, LATELY!

"POPU-LACE", HUH I'M PART OF THE POPU-LACE TOO, RIGHT ?


EVEN IF WE TOLD THEM THAT THEY WOULD BE COMPEN-SATED FOR THEIR LOSS, IT IS TRUE THAT WE CAUSED TROUBLE FOR THE POPULACE
EVEN THOUGH WE HAD A PLAN, WE DID ABANDON THE CITY, AFTER ALL

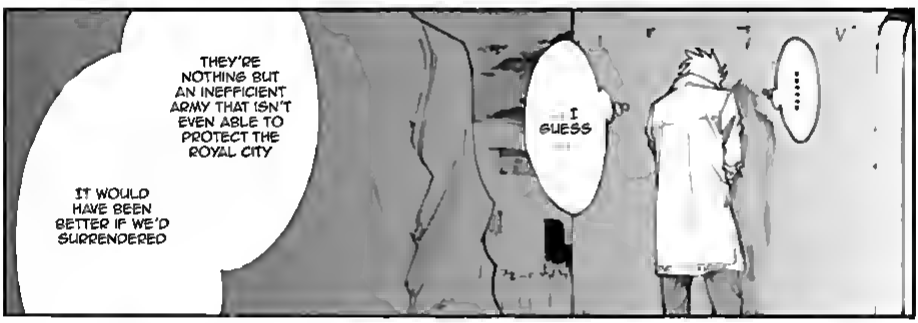

HEY, BRING US THE CHECK
.....
TSK
AH
JUST RIGHT OF THE FIRST FLOOR EXIT
SORRY, WHERE IS TOILET?

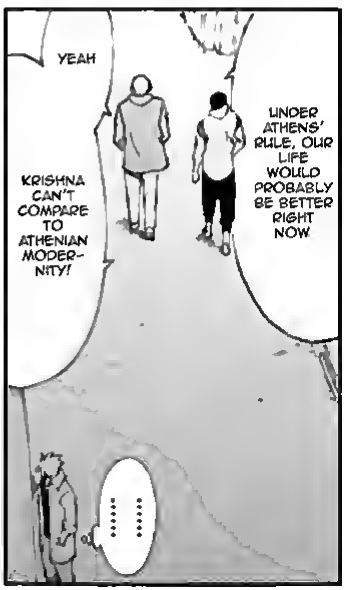
13

!
THOSE TWO
HEH, HERO MY ASS! HE'S JUST A COWARD
THIS IS BAD. THEY'LL PICK A FIGHT WITH ME
...
ㅓㅜㅜㅜ

ANYWAY, IT WOULD BE FAR BETTER IF WE DIDN'T HAVE AN ARMY.
YEAH

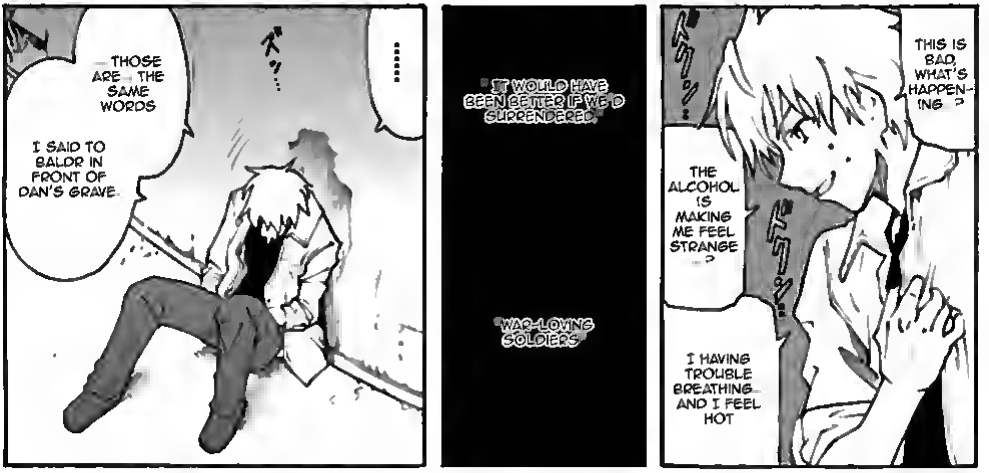
HE JUST GOT COCKY SINCE HE BEGAN TO PILOT A GOLEM
WHAT A SHITTY BRAT—


THEY'RE NOTHING BUT AN INEFFICIENT ARMY THAT ISN'T EVEN ABLE TO PROTECT THE ROYAL CITY
IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF WE'D SURRENDERED
I GUESS
.....

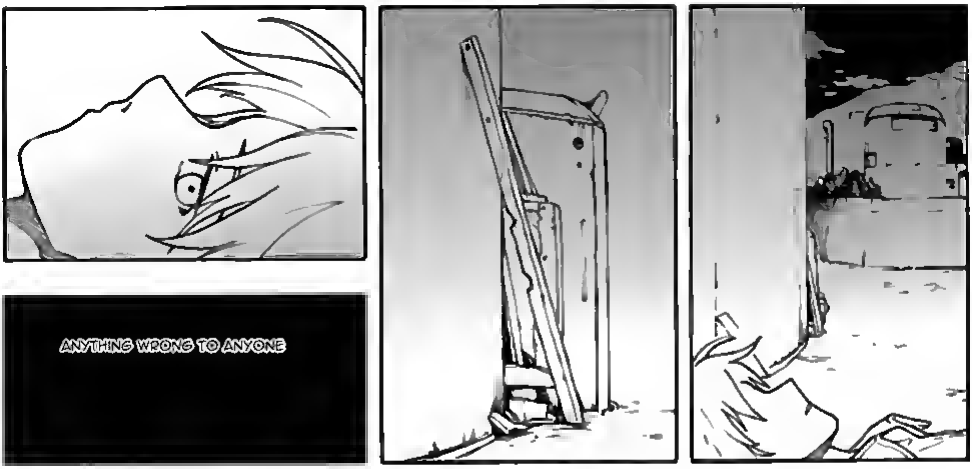

YEAH
KRISHNA CAN'T COMPARE TO ATHENIAN MODERNITY!
UNDER ATHENS' RULE, OUR LIFE WOULD PROBABLY BE BETTER RIGHT NOW
.....

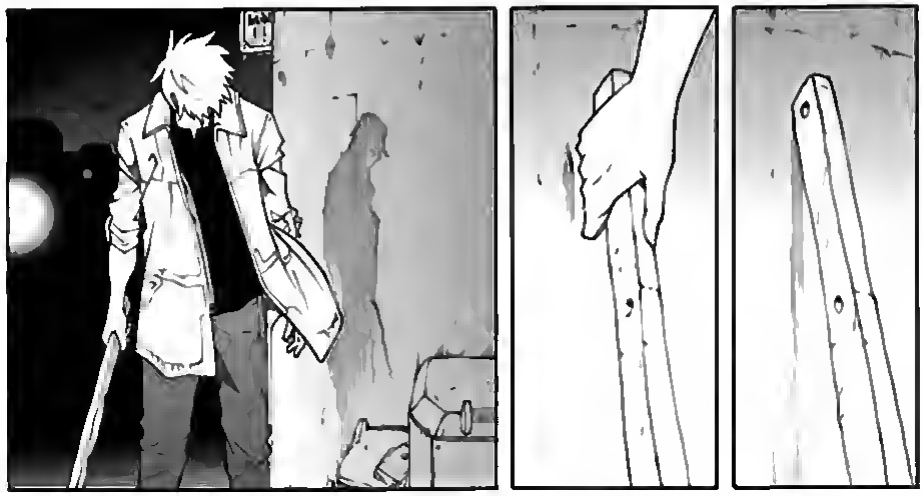
HURRY UP AND DIE, SO THIS WORLD WOULD BECOME A BETTER PLACE!
THOSE WAR-LOVING SOLDIERS SHOULD
THE MOST IMPORTANT THING IS PEACE!!

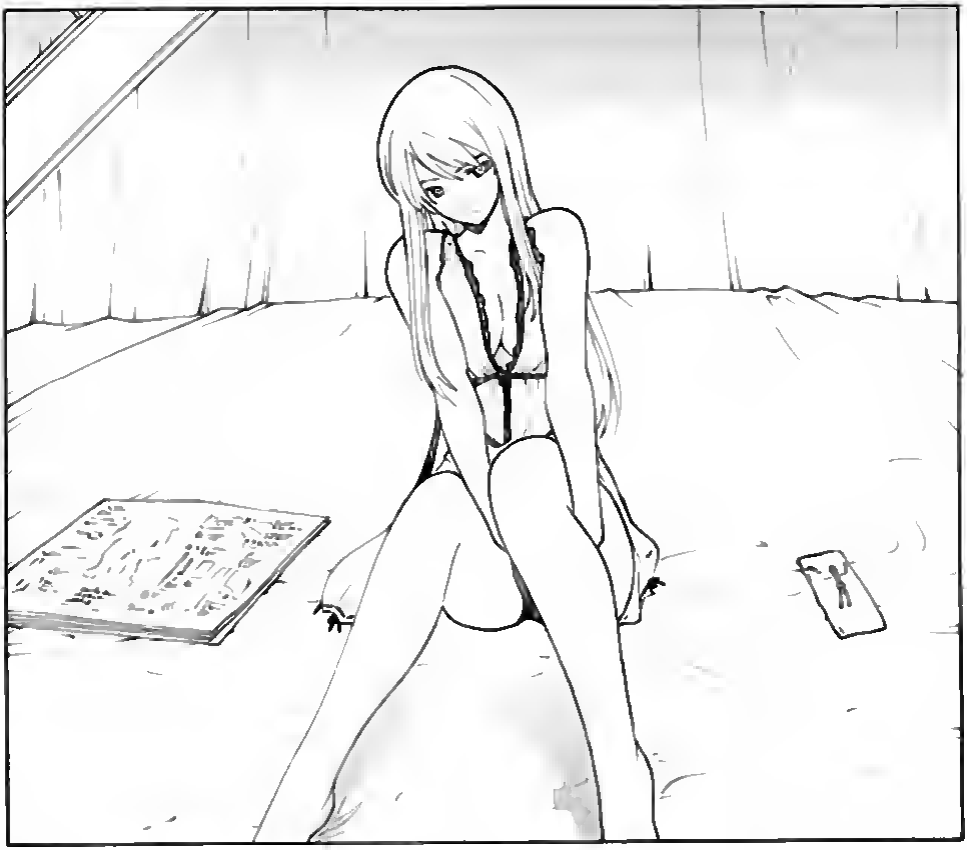
……
……


……
ズッ…
THOSE ARE THE SAME WORDS I SAID TO BALOR IN FRONT OF DAN'S GRAVE
IT WOULD HAVE BEEN BETTER IF WE'D SURRENDERED
WAR-LOVING SOLDIERS
ドクン…
THIS IS BAD. WHAT'S HAPPENING?
THE ALCOHOL IS MAKING ME FEEL STRANGE…?
I HAVING TROUBLE BREATHING AND I FEEL HOT

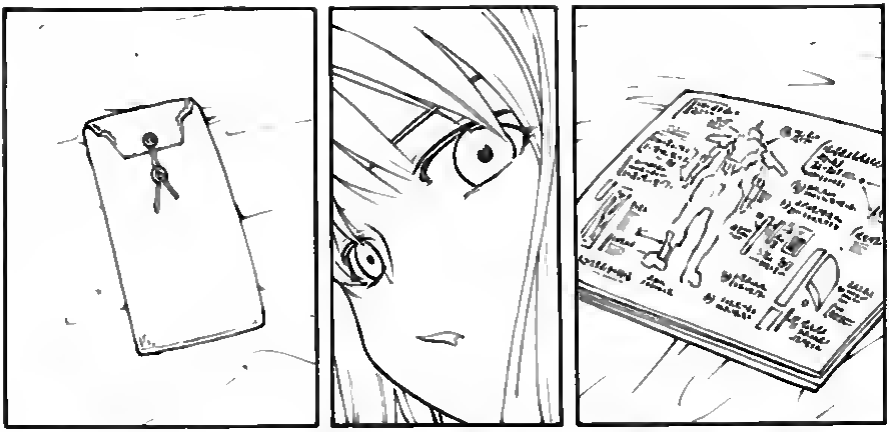
THAT'S RIGHT...

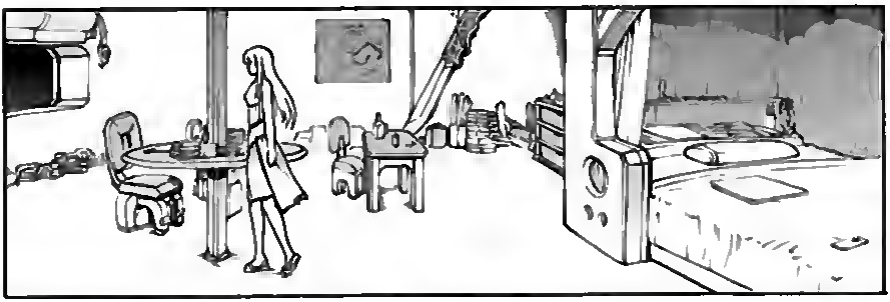

ANYTHING WRONG TO ANYONE



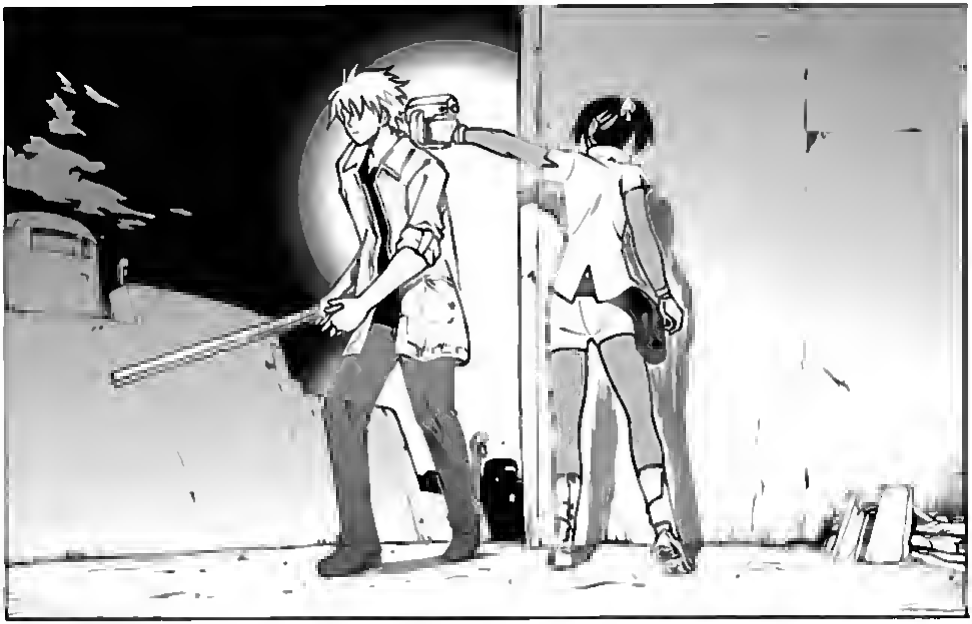


20





22



THIS'S JUST SOMETHING I FOUND ON THE ROAD SIDE
I WAS LOOKING FOR A PLACE TO THROW IT AWAY

HAND IT OVER

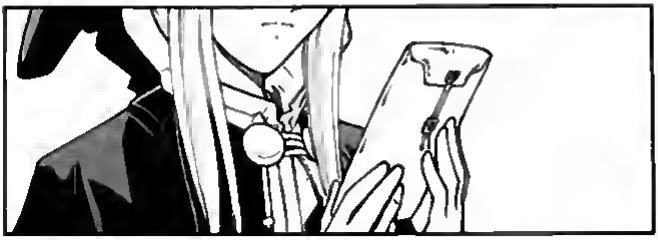
OK...
OK...
HAND IT OVER
YEAH...
IT SEEMS THAT YOU DRANK TOO MUCH
GO HOME AND COOL YOU HEAD
I'LL DO THAT...
YEAH

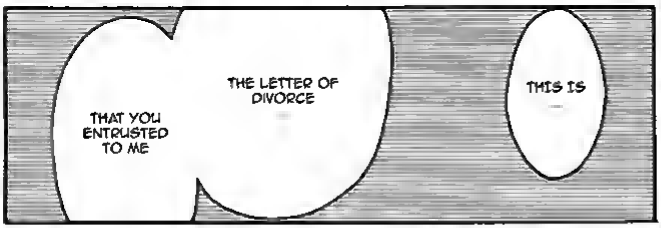
"EVERY-ONE WANTS A SCAPE-GOAT"...
...HUH

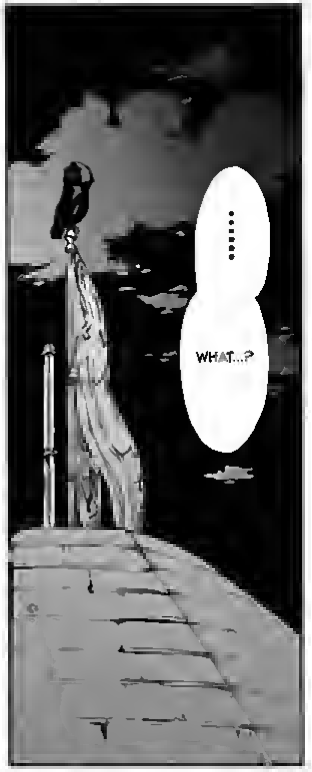
27

I CAME HERE BECAUSE THERE'S SOMETHING VERY IMPORTANT THAT I HAVE TO HEAR DIRECTLY FROM YOU
.....

WHAT DID YOU WANT TO TALK ABOUT?
SO

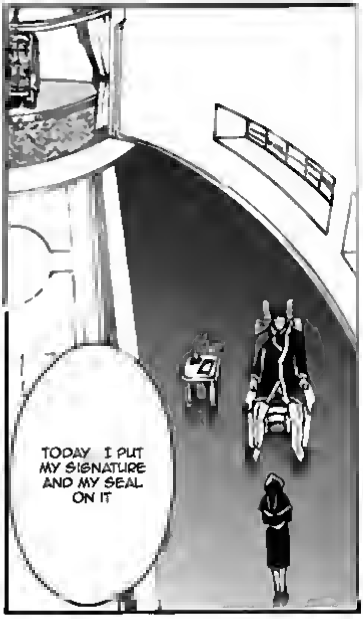


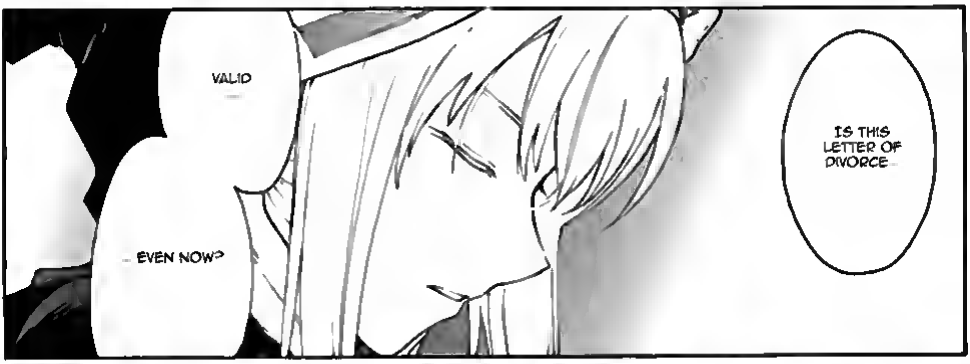

THAT YOU ENTRUSTED TO ME
THE LETTER OF DIVORCE
THIS IS


.....
WHAT...?

... THERE IS SOMETHING THAT I WANT TO ASK YOU BEFORE I GIVE IT BACK...

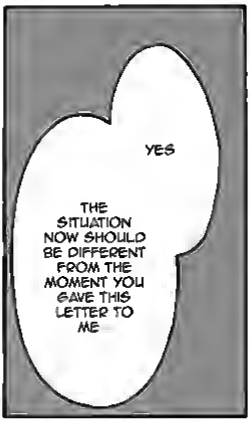
I SEE...


TODAY I PUT MY SIGNATURE AND MY SEAL ON IT


VALID...
... EVEN NOW?
IS THIS LETTER OF DIVORCE...

29

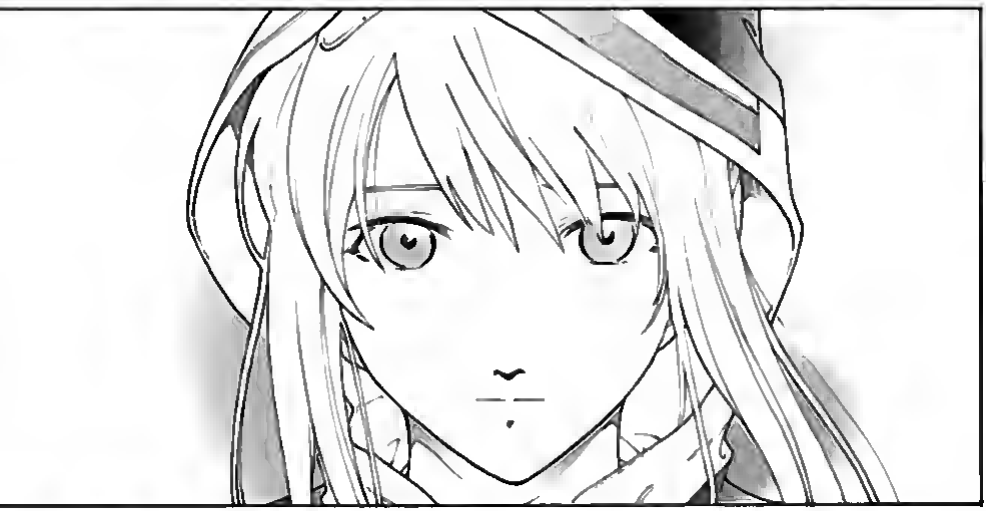
WHAT DO YOU WANT TO SAY...?

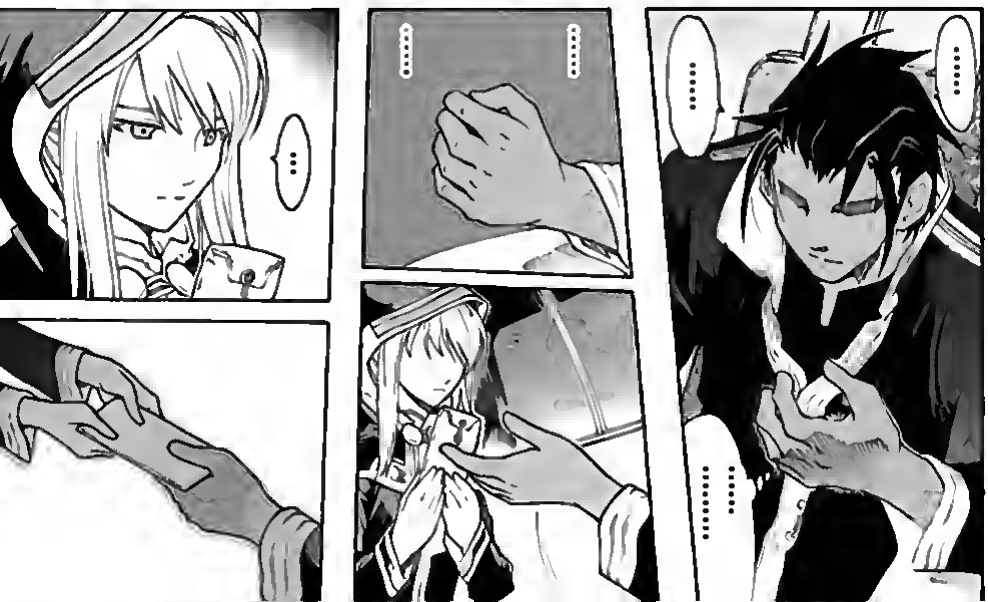

YES
THE SITUATION NOW SHOULD BE DIFFERENT FROM THE MOMENT YOU GAVE THIS LETTER TO ME...

... EVEN NOW?
.....

IS THIS LETTER VALID EVEN NOW THAT ATHENS HAS RETREATED...
AND THEIR DEMANDS CALLING FOR THE EXECUTION OF THE ROYAL FAMILY BECAME INEFFECTIVE...?

YES
...
... SO YOU KNEW ABOUT IT...
.....
TWO DAYS BEFORE I RECEIVED THIS LETTER...




...
.....
.....
.....
.....

32

THIS IS HOW HODR
RESPONDS TO SIGYN
AFTER HER UNEXPECTED
QUESTION...!

APTA'S SUMMER RECRUITMENT

OPEN POSITIONS FOR APPLICATION :

- [illegible]
- [illegible]
- [illegible]

HTTP://FORUMS.ANIMPARADISE.NET/FORUM.PHP